

Stadt Helmstedt  
Der Bürgermeister  
Planen und Bauen

.2010

**V 109/10**

**V o r l a g e**

an den Bau-, Umwelt- und Werksausschuss

**Bericht Budget 31**

In der Anlage übersenden wir den Budgetbericht für den Fachbereich 31.

Stichtag 30.06.2010

Im Auftrage

(Kubiak)

**Anlagen**

## Gesamtergebnis FB 31

1. Halbjahr 2010

Anlage zu V 109/10

	Ergebnisrechnung	Jahresansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Abweichung	Ergebnis 1. HJ 2009
<b>Ordentliche Erträge</b>					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten	39.600,00	3.740,32	-35.859,68	
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	115.300,00	99.161,20	-16.138,80	61.574,68
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	56.800,00	21.175,00	-35.625,00	
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	53.100,00	38.112,89	-14.987,11	19.445,86
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	23.300,00	-100,00	-23.400,00	
12	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>288.100,00</b>	<b>162.089,41</b>	<b>-126.010,59</b>	<b>81.020,54</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>					
13	Aufwendungen für aktives Personal	641.800,00	238.359,13	-403.440,87	224.980,61
14	Aufwendungen für Versorgung	2.400,00	847,56	-1.552,44	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	109.500,00	24.573,17	-84.926,83	32.282,59
16	Abschreibungen	57.800,00	5.610,47	-52.189,53	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen	50.900,00	27.680,90	-23.219,10	35.157,63
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	8.100,00	2.797,42	-5.302,58	1.408,92
20	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>870.500,00</b>	<b>299.868,65</b>	<b>-570.631,35</b>	<b>293.829,75</b>
21	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-582.400,00</b>	<b>-137.779,24</b>	<b>444.620,76</b>	<b>-212.809,21</b>
22	außerordentliche Erträge	665.500,00		-665.500,00	
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>	<b>665.500,00</b>		<b>-665.500,00</b>	
25	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>83.100,00</b>	<b>-137.779,24</b>	<b>-220.879,24</b>	<b>-212.809,21</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	33.000,00	33.000,00		33.499,99
28	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-33.000,00</b>	<b>-33.000,00</b>		<b>-33.499,99</b>
29	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. ILV</b>	<b>50.100,00</b>	<b>-170.779,24</b>	<b>-220.879,24</b>	<b>-246.309,20</b>

### Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen	2.941.400,00	4.068,94	-2.937.331,06	359.696,71
32	Investitionen Auszahlungen	3.564.221,44	70.728,69	-3.493.492,75	-816.015,07
33	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-622.821,44</b>	<b>-66.659,75</b>	<b>556.161,69</b>	<b>-456.318,36</b>

Von den gemäß Zielvereinbarung für 2010 vorgesehenen operationalisierten Zielen des Fachbereichs 31 wurden im 1. Halbjahr 2010 folgende Ziele umgesetzt:

#### 1.1 Stärkung der Innenstadt - Denkmalsanierung

##### a) Sanierung von mindestens 8 konkreten Denkmälern bis 2011. Jahresziel: mindestens 2 Objekte mit einer Investitionssumme von jeweils mindestens 60.000 €.

Als konkrete Objekte sind im Haushaltsplan die Gebäude Kybitzstraße 27 und der Pferdestall Am Ludgerihof genannt. Bei ersteren Gebäude ist die Modernisierung weit fortgeschritten. Es kann davon ausgegangen werden, dass sie in diesem Jahr abgeschlossen wird. Beim Pferdestall hat der potentielle Nutzer zugesagt, die Sanierung des Gebäudes mit einem Baukostenzuschuss in Höhe von 360.000 € zu unterstützen. Die Förderzu: von ca. 630.000 € ist ebenfalls erteilt worden. In der zweiten Jahreshälfte soll ein Ingenieurvertrag für die weitere Planung und Bauleitung abgeschlossen werden

## **1.2 Stärkung der Innenstadt - Vermarktung Edelhöfe**

### **a) Änderung der Bebauungspläne im Bereich Edelhöfe und Wallplatz**

Aufgrund der immer noch unklaren Situation, in welchem Umfang eine Änderung der Bebauungspläne erforderlich ist, konnte das Verfahren bisher nicht abgewickelt werden.

## **2. Förderung des Standortes Helmstedt**

### **a) Attraktivierung von bestehenden Wohnsiedlungen durch Änderung von restriktiven Festsetzungen des Bebauungsplanes im Bereich Mörikestraße/Lessingstraße.**

Mit der Planung ist begonnen worden. Ein richtungsweisender Beschluss für konkrete planerische Fragestellungen soll im Bau-, Umwelt-, und Werksausschuss im November getroffen werden.



**Produkt 1101 Stiftung zur Erhaltung von Kulturdenkmälern in HE**

1. Halbjahr 2010

Anlage zu V 109/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres-</b> <b>ansatz</b>	<b>Ergebnis</b> <b>1. HJ 2010</b>	<b>Ab-</b> <b>weichung</b>	<b>Ergebnis</b> <b>1. HJ 2009</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)				
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	50.900,00	37.005,00	-13.895,00	18.323,77
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	600,00		-600,00	
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>51.500,00</b>	<b>37.005,00</b>	<b>-14.495,00</b>	<b>18.323,77</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>					
13	Aufwendungen für aktives Personal	21.500,00	9.656,77	-11.843,23	8.935,91
14	Aufwendungen für Versorgung	100,00	27,60	-72,40	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen				
16	Abschreibungen				
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen	50.900,00	27.680,90	-23.219,10	35.157,63
19	sonstige ordentliche Aufwendungen				
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>72.500,00</b>	<b>37.365,27</b>	<b>-35.134,73</b>	<b>44.093,54</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-21.000,00</b>	<b>-360,27</b>	<b>20.639,73</b>	<b>-25.769,77</b>
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>				
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-21.000,00</b>	<b>-360,27</b>	<b>20.639,73</b>	<b>-25.769,77</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	1.283,33	1.283,33		1.264,83
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-1.283,33</b>	<b>-1.283,33</b>		<b>-1.264,83</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. ILV</b>	<b>-22.283,33</b>	<b>-1.643,60</b>	<b>20.639,73</b>	<b>-27.034,60</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>	<b>80.000,00</b>		<b>-80.000,00</b>	<b>-55.000,00</b>
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>	<b>80.000,00</b>		<b>-80.000,00</b>	<b>-200.000,00</b>
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>				<b>-255.000,00</b>

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Entsprechend der jährlichen Fälligkeitstermine konnten im 1. Halbjahr Zinsen in Höhe von 37.005,00 € vereinnahmt werden. Weitere Zinserträge in Höhe von 13.920,00 € werden der Stiftung im 2. Halbjahr zugehen.

Bis zum 30.06.2010 sind Zuschüsse in Höhe von insgesamt 27.680,90 € ausgezahlt worden. Davon entfallen

auf 3 Anträge aus den Vorjahren (insgesamt 7 Anträge)	27.680,90 €
auf Anträge aus dem laufenden Jahr (insgesamt 8 Anträge)	<u>0,00 €</u>
	<u><u>27.680,90 €</u></u>

Zusätzlich waren am 30.06.2010 Fördermittel in Höhe von 84.529,38 € durch Bewilligungsbescheide gebunden.

Davon entfallen	
auf 4 Anträge aus den Vorjahren	29.247,47 €
auf 6 Anträge aus dem laufenden Jahr	<u>55.281,91 €</u>
	<u><u>84.529,38 €</u></u>

Am 30.06.2010 standen Zinserträge  
aus Vorjahren = 85.260,44 € und  
aus dem laufenden Jahr = 37.005,00 €  
insgesamt = 122.265,44 € zur Verfügung.

Nach Abzug der bereits ausgezahlten und der durch Bescheide gebundenen Fördermittel verblieb ein Betrag von 10.055,16 € zur freien Verfügung.

Dieser Betrag sowie die Zinserträge des 2. Halbjahres in Höhe von 13.920,00 € werden voraussichtlich bis Ende des Jahres ebenfalls durch Bescheide gebunden sein.

Das Ziel, 60 % der jährlichen Zinserträge auszuführen, wird erfüllt werden. Am 30.06.2010 waren bereits 54,46 % der gesamten Zinserträge des Jahres 2010 bzw. 74,8 % der bisherigen Zinserträge ausgezahlt.

**Investitionsplan    Produkt: 1101 Stiftung zur Erhaltung von Kulturdenkmälern in HE****Investition I11010001    Gewährung Darlehen Kybitzstr. 23**

<b>Sachkonto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Ansatz 2010</b>	<b>Ergebnis 2010</b>	<b>Abweichung</b>
6888000	Rückflüsse von Ausleihungen übrige Bereiche	80.000,00	0	80.000,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I11010001</b>	<b>80.000,00</b>	<b>0</b>	<b>80.000,00</b>

**Investition I11010002    Zuschuss Sanierungsgebiet Holzberg-St.Stephani**

<b>Sachkonto</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Ansatz 2010</b>	<b>Ergebnis 2010</b>	<b>Abweichung</b>
7812000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an Gem./-verbände	-80.000,00	0	-80.000,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I11010002</b>	<b>-80.000,00</b>	<b>0</b>	<b>-80.000,00</b>

Im Jahr 2010 sollten 80.000 € des Darlehens über 200.000 € gekündigt werden. Eine Kündigung seitens der Stadt wird 2010 noch nicht erfolgen, da die Zuschüsse (Eigenanteil der Stadt Helmstedt) für das Sanierungsgebiet Holzberg-St. Stephani im laufenden Haushaltsjahr noch aus Zinserträgen der Stiftung gewährt werden können.

# Produkt 5111 Räumliche Planung

1. Halbjahr 2010

Anlage zu V 109/10

	Ergebnisrechnung	Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
<b>Ordentliche Erträge</b>					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	4.000,00	1.359,50	-2.640,50	2.916,50
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	2.000,00		-2.000,00	
12	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>6.000,00</b>	<b>1.359,50</b>	<b>-4.640,50</b>	<b>2.916,50</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>					
13	Aufwendungen für aktives Personal	134.400,00	58.321,58	-76.078,42	58.465,64
14	Aufwendungen für Versorgung	300,00	112,50	-187,50	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	6.400,00		-6.400,00	
16	Abschreibungen	100,00		-100,00	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.900,00	131,02	-1.768,98	
20	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>143.100,00</b>	<b>58.565,10</b>	<b>-84.534,90</b>	<b>58.465,64</b>
21	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-137.100,00</b>	<b>-57.205,60</b>	<b>79.894,40</b>	<b>-55.549,14</b>
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>				
25	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-137.100,00</b>	<b>-57.205,60</b>	<b>79.894,40</b>	<b>-55.549,14</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	8.103,33	8.103,33		8.131,07
28	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-8.103,33</b>	<b>-8.103,33</b>		<b>-8.131,07</b>
29	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. ILV</b>	<b>-145.203,33</b>	<b>-65.308,93</b>	<b>79.894,40</b>	<b>-63.680,21</b>

## Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen	200,00		-200,00	
33	Saldo Investitionen	-200,00		200,00	

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

### Bemerkungen/Erläuterungen:

Das Produkt lief bis auf die Abweichungen im Bereich der Sach- und Dienstleistungen planmäßig. Die Abweichungen betreffen nicht in Auftrag gegebene Gutachten für Bebauungspläne, die sich entweder zur Zeit im Verfahren befinden (B-Plan Mörikestraße) bzw. deren Bearbeitung noch ansteht (z.B. Bauleitplanung Emmerstedter Straße).





# Produkt 5112 Stadtansierung

1. Halbjahr 2010

Anlage zu V 109/10

	Ergebnisrechnung	Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
<b>Ordentliche Erträge</b>					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten	39.600,00	3.740,32	-35.859,68	
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	500,00	25,00	-475,00	736,28
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen	56.800,00		-56.800,00	
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	2.600,00		-2.600,00	
12	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>99.500,00</b>	<b>3.765,32</b>	<b>-95.734,68</b>	<b>736,28</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>					
13	Aufwendungen für aktives Personal	54.200,00	22.824,64	-31.375,36	17.128,37
14	Aufwendungen für Versorgung	400,00	140,10	-259,90	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	62.100,00	14.221,67	-47.878,33	336,70
16	Abschreibungen	57.500,00	5.610,47	-51.889,53	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	300,00	129,93	-170,07	143,65
20	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>174.500,00</b>	<b>42.926,81</b>	<b>-131.573,19</b>	<b>17.608,72</b>
21	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-75.000,00</b>	<b>-39.161,49</b>	<b>35.838,51</b>	<b>-16.872,44</b>
22	außerordentliche Erträge	665.500,00		-665.500,00	
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>	<b>665.500,00</b>		<b>-665.500,00</b>	
25	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>590.500,00</b>	<b>-39.161,49</b>	<b>-629.661,49</b>	<b>-16.872,44</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	2.456,67	2.456,67		2.421,25
28	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-2.456,67</b>	<b>-2.456,67</b>		<b>-2.421,25</b>
29	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. ILV</b>	<b>588.043,33</b>	<b>-41.618,16</b>	<b>-629.661,49</b>	<b>-19.293,69</b>

## Investitionen einschließlich Haushaltsreste

31	Investitionen Einzahlungen	2.853.300,00		-2.853.300,00	410.641,97
32	Investitionen Auszahlungen	3.484.021,44	70.728,69	-3.413.292,75	-616.015,07
33	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-630.721,44</b>	<b>-70.728,69</b>	<b>559.992,75</b>	<b>-205.373,10</b>

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

### Bemerkungen/Erläuterungen:

Zuschüsse des Landes für das Ex-Wost Programm, werden erst im 2. Halbjahr abgerufen, da im ersten Halbjahr von den veranschlagten Aufwendungen in Höhe von 61.800 € erst Ausgaben in Höhe von 14.221,67 € durch die Stadt getätigt worden sind.

Bei den im Haushalt 2010 veranschlagten außerordentlichen Erträgen in Höhe von 665.500 € handelt es sich um erwartete Erträge im Zusammenhang mit dem geplanten - aber noch nicht erfolgten - Verkauf des Geländes "Edelhöfe".

**Investitionsplan Produkt: 5112 Stadtsanierung****Investition I51120001 Sanierung "Nordöstliche Innenstadt" 2009**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz	Ergebnis	Abweichung
		2010	2010	
7873000	Sonstige Baumaßnahmen	-124.838,82	0,00	-124.838,82
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120001</b>	<b>-124.838,82</b>	<b>0,00</b>	<b>-124.838,82</b>

**Investition I51120002 Umgestaltung Magdeburger Straße**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz	Ergebnis	Abweichung
		2010	2010	
6811000	Investitionszuwendungen vom Land	160.000,00	0,00	160.000,00
7872000	Tiefbaumaßnahmen	-304.182,62	-91.964,35	-212.218,27
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120002</b>	<b>-144.182,62</b>	<b>-91.964,35</b>	<b>-52.218,27</b>

**Investition I51120003 Sanierung Pferdestall 2009**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz	Ergebnis	Abweichung
		2010	2010	
7871000	Hochbaumaßnahmen	0,00	-8.264,34	8.264,34
7873000	Sonstige Baumaßnahmen	-100.000,00	0,00	-100.000,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120003</b>	<b>-100.000,00</b>	<b>-8.264,34</b>	<b>-91.735,66</b>

**Investition I51120005 Sanierung Pferdestall 2010**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz	Ergebnis	Abweichung
		2010	2010	
6811000	Investitionszuwendungen vom Land	770.000,00	0,00	770.000,00
7873000	Sonstige Baumaßnahmen	-940.000,00	0,00	-940.000,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120005</b>	<b>-170.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-170.000,00</b>

**Investition I51120006 Sanierung "Nordöstliche Innenstadt" 2010**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz	Ergebnis	Abweichung
		2010	2010	
6811000	Investitionszuwendungen vom Land	183.300,00	0,00	183.300,00
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	-275.000,00	0,00	-275.000,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120006</b>	<b>-91.700,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-91.700,00</b>

**Investition I51120015 Grundstücksabwicklung NÖI**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz	Ergebnis	Abweichung
		2010	2010	
6821000	Einz. a. d. Veräuß. v. G.u.Geb. u.an.unb.VermGG	1.500.000,00	0,00	1.500.000,00
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	-1.500.000,00	0,00	-1.500.000,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120015</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**Investition I51120016 Sanierung Holzberg-St. Stephani 2010**

Sachkonto	Bezeichnung	Ansatz	Ergebnis	Abweichung
		2010	2010	
6811000	Investitionszuwendungen vom Land	160.000,00	0,00	160.000,00
6818000	Investitionszuwendungen von übrigen Bereichen	80.000,00	0,00	80.000,00
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	-240.000,00	0,00	-240.000,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120016</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**Investition I51120001 und 6 Sanierung "Nordöstliche Innenstadt",**

Im Bereich der Investition Nordöstliche Innenstadt erklärt sich die Differenz im Halbjahresergebnis mit der Tatsache, dass für die vertraglich vereinbarten privaten Maßnahmen (Gebäudesanierungen) in der Regel zum einen das Ende des Durchführungszeitraumes ausgenutzt wird und zum anderen der Eigentümer die Vorfinanzierung übernehmen muss. Daraus folgt, dass die Rechnungslegung und die Auszahlung in der Regel mit einer Zeitverzögerung eintritt. Gleiches gilt für die einzufordernden Zuschüsse. Zusätzlich verzögert sich durch die unerwartete Erkrankung eines Eigentümers im Baublock Kybitzstraße/Schuhstraße eine umfassende Sanierung.

**Zu Investition I5112002 Umgestaltung Magdeburger Straße**

Das Projekt läuft planmäßig.

**Zu Investition I51120003 und 5 Sanierung Pferdestall**

Für die eingestellten Mittel im Rahmen der Sanierung des Pferdestalles in der Südöstlichen Innenstadt zeichnet sich ein Abfluss der Mittel, in Abhängigkeit mit den laufenden Verhandlungen mit einem potentiellen Nutzer (Kofinanzierung von 360.000 €) frühestens in der zweiten Hälfte 2010 ab. Es ist jetzt schon abzusehen, dass Mittel hinsichtlich der Realisierung der Sanierung in 2011 übertragen werden müssen.

**Zu Investition I51120015 Grundstücksabwicklung NÖI**

Die Frist für die Option des Kaufes läuft erst am 31.12.2010 ab.

**Investition I51120016 Sanierung "Holzberg-St.Stephani"**

Im Bereich der Investition Holzberg-St.Stephani erklärt sich die Differenz im Halbjahresergebnis mit der Tatsache, dass für die vertraglich vereinbarten privaten Maßnahmen (Gebäudesanierungen) in der Regel zum einen das Ende des Durchführungszeitraumes ausgenutzt wird und zum anderen der Eigentümer die Vorfinanzierung übernehmen muss. Daraus folgt, dass die Rechnungslegung und die Auszahlung in der Regel mit einer Zeitverzögerung eintritt. Gleiches gilt für die einzufordernden Zuschüsse.

**Produkt 5211 Bauaufsicht und Bauordnung**

1. Halbjahr 2010

Anlage zu V 109/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres-</b> <b>ansatz</b>	<b>Ergebnis</b> <b>1. HJ 2010</b>	<b>Ab-</b> <b>weichung</b>	<b>Ergebnis</b> <b>1. HJ 2009</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	102.000,00	93.749,15	-8.250,85	52.410,00
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen				
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	16.100,00	-100,00	-16.200,00	
12	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>118.100,00</b>	<b>93.649,15</b>	<b>-24.450,85</b>	<b>52.410,00</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>					
13	Aufwendungen für aktives Personal	289.100,00	104.007,57	-185.092,43	92.869,41
14	Aufwendungen für Versorgung	1.300,00	454,86	-845,14	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	40.700,00	10.351,50	-30.348,50	31.885,89
16	Abschreibungen	100,00		-100,00	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	5.100,00	2.118,35	-2.981,65	740,39
20	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>336.300,00</b>	<b>116.932,28</b>	<b>-219.367,72</b>	<b>125.495,69</b>
21	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-218.200,00</b>	<b>-23.283,13</b>	<b>194.916,87</b>	<b>-73.085,69</b>
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
24	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>				
25	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-218.200,00</b>	<b>-23.283,13</b>	<b>194.916,87</b>	<b>-73.085,69</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	14.080,01	14.080,01		14.635,91
28	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-14.080,01</b>	<b>-14.080,01</b>		<b>-14.635,91</b>
29	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. ILV</b>	<b>-232.280,01</b>	<b>-37.363,14</b>	<b>194.916,87</b>	<b>-87.721,60</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

31	Investitionen Einzahlungen				
32	Investitionen Auszahlungen				
33	Saldo Investitionen				

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Die Einnahmen im Bereich öffentlich-rechtliche Entgelte sind im 1. Halbjahr überdurchschnittlich, da sie Baugenehmigungsgebühren in Höhe von 61.653,00 € für Umbaumaßnahmen im Kreiskrankenhaus beinhalten. Mit weiteren Einnahmen in dieser Höhe ist im weiteren Verlauf des Jahres nicht zu rechnen.

Die übrigen Einnahmen und Ausgaben der Bauordnung bewegen sich im üblichen Rahmen.  
Anlage zu V 109/10

Das Ziel, innerhalb der gesetzten Zeiträume 90 % der Baugenehmigung zu bearbeiten, wurde im Berichtszeitraum um 5 % übertroffen und wird voraussichtlich auch bis Ende des Jahres eingehalten werden.

# Produkt 5221 Wohnraum- und Wohnungsbauförderung

1. Halbjahr 2010

Anlage zu V 109/10

Ergebnisrechnung		Jahres- ansatz	Ergebnis 1. HJ 2010	Ab- weichung	Ergebnis 1. HJ 2009
<b>Ordentliche Erträge</b>					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	8.600,00	3.896,10	-4.703,90	5.507,90
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen		19.649,00	19.649,00	
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	2.200,00	1.107,89	-1.092,11	1.122,09
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge				
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>10.800,00</b>	<b>24.652,99</b>	<b>13.852,99</b>	<b>6.629,99</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>					
13	Aufwendungen für aktives Personal	31.200,00	13.462,37	-17.737,63	14.541,25
14	Aufwendungen für Versorgung				
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen				
16	Abschreibungen				
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	200,00	13,47	-186,53	73,08
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>31.400,00</b>	<b>13.475,84</b>	<b>-17.924,16</b>	<b>14.614,33</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-20.600,00</b>	<b>11.177,15</b>	<b>31.777,15</b>	<b>-7.984,34</b>
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>				
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-20.600,00</b>	<b>11.177,15</b>	<b>31.777,15</b>	<b>-7.984,34</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	2.383,33	2.383,33		2.348,98
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-2.383,33</b>	<b>-2.383,33</b>		<b>-2.348,98</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. ILV</b>	<b>-22.983,33</b>	<b>8.793,82</b>	<b>31.777,15</b>	<b>-10.333,32</b>

## Investitionen einschließlich Haushaltsreste

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>	<b>8.100,00</b>	<b>4.068,94</b>	<b>-4.031,06</b>	<b>4.054,74</b>
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>				
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>8.100,00</b>	<b>4.068,94</b>	<b>-4.031,06</b>	<b>4.054,74</b>

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

### **Bemerkungen/Erläuterungen:**

Im Haushaltsjahr 2010 werden die Einnahmen bei den Verwaltungsgebühren niedriger ausfallen, da bis zu 60 % der Antragsteller (Harz IV-Bezieher) von den Gebühren befreit sind und weniger Anträge aufgrund der geänderten örtlichen Zuständigkeiten gestellt werden. Das am 01.01.2010 in Kraft getretene Niedersächsische Wohnraumfördergesetz sieht nunmehr vor, dass die Körperschaft für die Erteilung eines Wohnberechtigungsscheines zuständig ist, in deren Gebiet die neue Wohnung liegt. Vor-



her kam es auf den Wohnort des Antragstellers an.

Anlage zu V 109/10

Für zugewiesene bzw. übertragene Aufgaben nach dem Wohnraumfördergesetz sind durch das Land Niedersachsen Leistungen in Höhe von 19.649 € gezahlt worden. Diese Erstattungen waren bislang nicht beim Produkt 5221 veranschlagt.

Die Zinsen für das Baudarlehen (1.500.000 DM) zur Errichtung des Erweiterungsbaues des Altenwohn- und -pflegeheimes am Wallplatz werden halbjährlich gezahlt. Der zweite Betrag in Höhe von 1.100,77 € wird erst am 15.12.2010 fällig. Das gilt entsprechend für die zweite Tilgungsrate in Höhe von 4.068,94 €.

Das Ziel, 80 % der Anträge auf Wohnberechtigungsbescheinigungen innerhalb von 3 Werktagen zu bearbeiten, wurde im 1. Halbjahr deutlich übertroffen und wird voraussichtlich auch bis zum Ende des Jahres eingehalten werden können.

**Produkt 5231 Denkmalschutz**

1. Halbjahr 2010

Anlage zu V 109/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres-</b> <b>ansatz</b>	<b>Ergebnis</b> <b>1. HJ 2010</b>	<b>Ab-</b> <b>weichung</b>	<b>Ergebnis</b> <b>1. HJ 2009</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>					
01	Steuern und ähnliche Abgaben				
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)				
03	Auflösungserträge aus Sonderposten				
04	sonstige Transfererträge				
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	200,00	131,45	-68,55	4,00
06	privatrechtliche Entgelte				
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen		1.526,00	1.526,00	
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge				
09	aktivierte Eigenleistungen				
10	Bestandsveränderungen				
11	sonstige ordentliche Erträge	2.000,00		-2.000,00	
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>2.200,00</b>	<b>1.657,45</b>	<b>-542,55</b>	<b>4,00</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>					
13	Aufwendungen für aktives Personal	111.400,00	30.086,20	-81.313,80	33.040,03
14	Aufwendungen für Versorgung	300,00	112,50	-187,50	
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	300,00		-300,00	60,00
16	Abschreibungen	100,00		-100,00	
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen				
18	Transferaufwendungen				
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	600,00	404,65	-195,35	451,80
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>112.700,00</b>	<b>30.603,35</b>	<b>-82.096,65</b>	<b>33.551,83</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-110.500,00</b>	<b>-28.945,90</b>	<b>81.554,10</b>	<b>-33.547,83</b>
22	außerordentliche Erträge				
23	außerordentliche Aufwendungen				
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>				
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-110.500,00</b>	<b>-28.945,90</b>	<b>81.554,10</b>	<b>-33.547,83</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen				
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	4.693,33	4.693,33		4.697,95
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-4.693,33</b>	<b>-4.693,33</b>		<b>-4.697,95</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. ILV</b>	<b>-115.193,33</b>	<b>-33.639,23</b>	<b>81.554,10</b>	<b>-38.245,78</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>				
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>				
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>				

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Für zugewiesene bzw. übertragene Aufgaben im Rahmen des(r) Denkmalschutz-/pflege sind durch das Land Niedersachsen Leistungen in Höhe von 1.526 € gezahlt worden. Diese Erstattungen waren bislang nicht beim Produkt 5231 veranschlagt.

Das operationalisierte Ziel wurde im 1. Halbjahr mit 75 % eingehalten.

